

SSTG1 Lite リリースのお知らせ

株式会社キャンバスは、SSTG1 の新モデルとして、「SSTG1 Lite」をリリースします。

<新モデルの特徴>

1. 映像翻訳家の方々に、必要十分な機能を搭載しています。
SSTG1 をご使用いただいている映像翻訳家個人の方々の97%以上が、基本編集機能のみで映像翻訳のお仕事に従事されています。高等編集機能等をご利用されている方は3%未満です。SSTG1 と SSTG1 Lite の機能比較は本お知らせの末尾をご覧ください。
2. Lite 購入後に、仕事の内容に変化があった場合、通常版 SSTG1 に乗換えることが可能です。
お仕事の性質が変わり他のオプションが必要になった場合、通常版にほぼ差額で乗換え可能です。
3. 既に100hをご購入の方には、割引価格が適用になります。(基本的に dongle 返却が前提)
4. ソフト初回起動時、及び1年に1度インターネット上でのライセンス認証があります。
5. Lite は通常版 SSTG1 と異なり、年間サポート費用が発生しません。
年間サポート費用¥14,700円(税込)が発生しません。バグ修正は無償。
便利機能追加等の有償 Update は当該機能が必要な方のみ追加でお買い上げいただくこととなります。
6. SSTG1 ビューワーとの二重起動が可能です。
現在の通常版 SSTG1 ビューワー及び、近々無償もしくは有償で提供される SSTG1 ビューワーで、別の字幕ファイルを確認しながら作業することができます。

<インストール可能台数>

2台または3台 ※詳細は「SSTG1 Lite ご購入にあたっての注意事項」をご覧ください。

<推奨PCスペック>

OS	Windows7/8(日本語版のみ)	HDD 空き容量	10G 以上
Display	解像度 1366×768 以上	メモリ	4G 以上
CPU	Intel Core i5 以上		

※ テレビチューナーが搭載された PC は避けてください。

<リリースの概要>

製品名	発売キャンペーン価格(税別)	発売時期
SSTG1 Lite	142,000円	2013年3月

<お申し込み方法>

- ・CANVASs ホームページから：http://www.canvass-net.com/solution/products/sst_g1_lite/store.html
- ・お電話から：TEL 03-3668-8161 (平日 9:30~18:30)



<SSTG1 LiteとSSTG1 通常版との機能比較>

			SSTG1	SSTG1 Lite	
基本機能	編集機能	字幕テキストの入力削除	○	○	
		スポッティング機能	○	○	
		Bトラック	○	○	
		字幕番号の振り直し	○	○	
		ルビ	○	○	
		イタリック	○	○	
		傍点	○	○	
		組文字	○	○	
		表示位置行配置の設定	○	○	
		ビューワーとしての起動 (ドングル無)	○	×	
		レンダリング機能	○	×	
		import	見直し用リスト (Excel)	○	○
			台本 (txt)	○	○
	SSTファイル (sdbファイル統合用)		○	○	
	mdbファイル		○	×	
	export	プロジェクトファイルの保存 (sdb)	○	○	
		見直し用リスト (Excel)	○	○	
		見直し用リスト (txt)	○	○	
		CASTファイル	○	○	
		SRTファイル	○	×	
Adobe Encoreフォーマット		○	×		
Apple DVD Studio Proフォーマット		○	×		
Adobe Sub Capフォーマット		○	×		
Blu-ray CANVASSs Sirius Bluフォーマット		○	×		
mdbファイル		○	×		
対応映像フォーマット	ファイル名	MPEG1	○	○	
		WMV	○	○	
有料オプション	高等編集機能	フォントエッジの種類サイズカラーの設定	○	○	
		カーニングレディングの調整	○	○	
		文字の自由位置	○	○	
		フェードインフェードアウト	○	○	
		マスク	○	○	
		import	ビデオトロン・ラムダファイル	○	×
	スクリーンサブタイトルリングファイル		○	×	
	EBUファイル		○	×	
	export	ビデオトロンラムダファイル	○	×	
		スクリーンサブタイトルリングファイル	○	×	
		DVD SONIC (シナリスト) フォーマット	○	×	
		DVD パナソニックフォーマット	○	×	
		Blu-ray SONIC (シナリスト) フォーマット	○	×	
		Blu-ray パナソニックフォーマット	○	×	
		EBUファイル	○	×	
		DV2000フォーマット	○	×	
		CANVASSs Open Subtitle file format (EDIUS6等)	○	×	
		AAFエクスポート (Premiere Pro2.0 / Final Cut Pro)	○	×	
		Avid OMFファイル (DSシリーズを除く)	○	×	
	DLPデジタルシネマ用XMLファイル	○	×		

《お問い合わせ先》

株式会社カンバス SST 事業部

TEL 03-3668-8161 (平日 9:30~18:30)

E-mail sales@canvass.co.jp